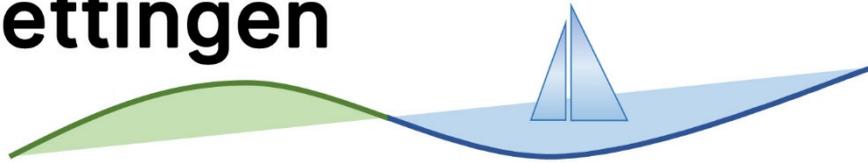


# MITTEILUNGSBLATT

## Dettingen



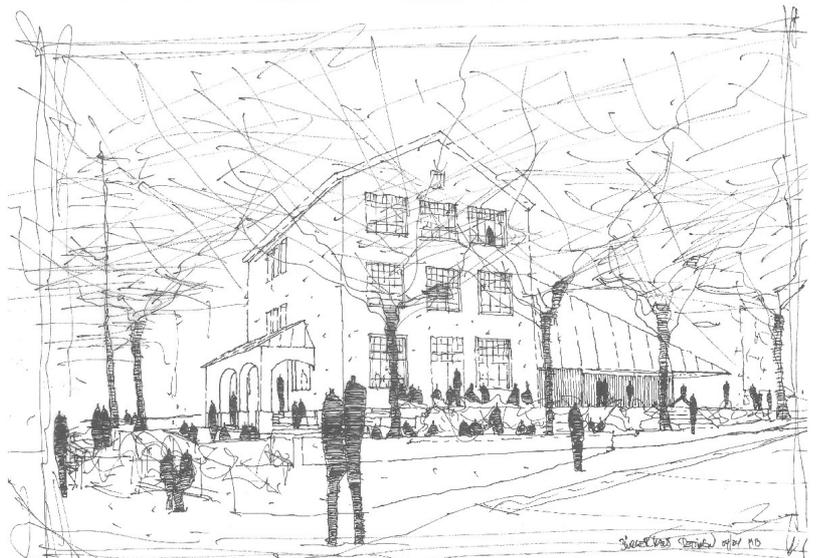
## Wallhausen

Freitag, 15. August 2025 | Nr. 33

*Liebe Dorfgemeinschaft in Dettingen-Wallhausen,*

seit einigen Wochen ist das Kupferdach der Alten Schule Gegenstand kontroverser Diskussionen. Gut so: Über Geschmack lässt sich schließlich schon immer streiten und so bleiben wir auch im Gespräch miteinander.

Gleichwohl: Die (Um-)bauarbeiten am Bestandsgebäude sowie am Neubau schreiten kontinuierlich voran; von Woche zu Woche lässt sich ein Fortschritt erkennen. Der Bau in der Ortsmitte wird nicht nur Vereine und eine Kindertagespflege beherbergen, sondern soll auch ein Begegnungsort für uns alle werden. Dafür ist im Erdgeschoss der Saal vorgesehen; dieser wird künftig auch von Privatpersonen gemietet werden können. Außerdem soll ein Bistro mit Terrasse und großzügigem Außenbereich das gastronomische Angebot im Ort ergänzen. Für diesen Gastronomiebetrieb ist die Stadt Konstanz im Moment auf der Suche nach einer/einem geeigneten PächterIn.



Das ausführliche Exposé, detaillierte Informationen sowie Kontaktdaten finden Sie unter: [www.konstanz.de/service/ausschreibungen/liegenschaften](http://www.konstanz.de/service/ausschreibungen/liegenschaften).

Wenn Sie also jemanden kennen, der jemanden kennt, der oder die Lust auf eine neue Herausforderung hat, dürfen Sie diese Information gerne teilen. Aussagekräftige Bewerbungen mit allen erforderlichen Unterlagen (diese entnehmen Sie der Ausschreibung) sind bis zum 30.09.2025 einzureichen.

Ihre

Dr. Sarah Seidel  
Ortsvorsteherin



## VERWALTUNG

### Für alle Kinder,

die an unserem Fest am 31. Juli nicht dabei sein konnten: Ihr findet die Dorfrallye auf Seite 7 und 8 nochmal abgedruckt. Die Suchbegriffe von Station 2, 3 und 7 findet Ihr beim aufmerksamen Lesen in diesem Mitteilungsblatt. Wer das Lösungswort herausfindet, darf sich im Rathaus während der Öffnungszeiten eine kleine Belohnung abholen. Also los, macht Euch auf die Socken!

### Was sonst passiert und interessiert...



#### Information zum Foto-Terminal für Passfotos

Das Foto-Terminal ist angekommen und steht ab sofort im Bürgerbüro Dettingen-Wallhausen bereit. Damit können Sie ganz einfach direkt vor Ort Passbilder für Ihr Ausweisdokument erstellen.

Wer weiterhin ein Foto bei einem Fotografen machen möchte, kann dies bei einem zertifizierten Fotografen tun. Diese sind unter [alfo-passbild.com](http://alfo-passbild.com) gelistet. Das Passbild wird über eine sichere, verschlüsselte Verbindung in eine Cloud und von dort aus an uns übermittelt. Das digitale Lichtbild erhält einen zugehörigen QR-Code, der sechs Monate gültig ist. Das verschlüsselte Foto kann nur mit dem QR-Code und der Software beim Amt entschlüsselt werden.

### BürgerInnen-Sprechstunde der Ortsvorsteherin

Die BürgerInnen-Sprechstunde findet jeden **2. und 4. Montag im Monat** von **17.00 bis 18.30 Uhr** statt. Bitte vereinbaren Sie vorher einen Termin unter: 07533/9368-0.



### Fundsachen

1 Handy



### Zu verschenken

Diaprojektor, Tel.: 07533/5109

### Impressum

#### Herausgeber:

Ortsverwaltung Dettingen-Wallhausen, Kapitän-Romer-Str. 4, 78465 Konstanz, Tel.: 07533/9368-0  
[www.konstanz.de/dettingen-wallhausen](http://www.konstanz.de/dettingen-wallhausen)

#### Verantwortlich für den redaktionellen Teil:

Die Ortsvorsteherin oder deren Vertretung im Amt

#### Redaktionsschluss:

Montag um 12.00 Uhr  
✉ [corinna.lerner@konstanz.de](mailto:corinna.lerner@konstanz.de)  
Durch Feiertage bedingte Änderungen werden gesondert mitgeteilt.

#### Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach



## HEIMATGESCHICHTE

### Geschichte(n) aus Dettingen-Wallhausen

Das 50-jährige Jubiläum der Eingemeindung haben wir zum Anlass genommen, einen Blick in die Orts- und Eingemeindungs-Geschichte von Dettingen-Wallhausen zu werfen. Dazu haben uns manche Zuschriften und Erinnerungen erreicht, die wir in losem Abstand mit Ihnen teilen wollen. Peter Restle hat uns zum Beispiel eine Sammlung von „Dettinger Wörtern“ zu Verfügung gestellt. Manche dieser Wörter von früher hört man heute kaum noch, manche klingen lustig, von manchen können wir die Bedeutung kaum noch erahnen – und genau die wollen wir Ihnen zeigen.

Wissen Sie es?

„Hät ebber mine Finke gsänne?“

Lösung: Hat jemand meine **Hausshuhe** gesehen?

„Dei Hos isch lodderig, bind se gscheit zual!“

Lösung: Deine Hose ist **locker**, binde sie richtig zu!

„Wenn ebbes erfahra witt, gang uff dr Latschariplatz – do weiß mr immer was los isch.“

Lösung: Wenn du etwas erfahren willst, geh zur **Dettinger Dorfmitte** – da weiß man immer was los ist.



### Entsorgungstermine

Montag,	18.08.2025	Biomüllabfuhr
Mittwoch,	20.08.2025	Abfuhr gelbe Säcke
Freitag,	22.08.2025	Papierabfuhr Wallhausen

Der **Wertstoffhof Dettingen**, Hegner Straße, ist mit Ausnahme von Feiertagen jeweils freitags von 14.00 – 16.00 Uhr und samstags von 10.00 – 12.00 Uhr geöffnet.



### Wegweiser Ortsverwaltung

Kapitän-Romer-Straße 4

[www.konstanz.de/dettingen-wallhausen](http://www.konstanz.de/dettingen-wallhausen)

Tourismus: [www.konstanz-info.com](http://www.konstanz-info.com)

#### Öffnungszeiten

#### Ortsverwaltung

Montag - Freitag 08:00 – 12:00 Uhr  
Montag 14:00 – 17:00 Uhr

#### Tourist-Information

Montag - Freitag 09:00 – 12:00 Uhr  
Montag 14:00 – 17:00 Uhr

#### Zentrale

9368-0  
[dettingen-wallhausen@konstanz.de](mailto:dettingen-wallhausen@konstanz.de)

#### Dr. Sarah Seidel

9368-11  
Ortsvorsteherin [sarah.seidel@konstanz.de](mailto:sarah.seidel@konstanz.de)

#### Rebecca Klinkhammer

9368-14  
Verwaltungsleiterin [rebecca.klinkhammer@konstanz.de](mailto:rebecca.klinkhammer@konstanz.de)

#### Jürgen Morgen

9368-14  
Verwaltungsleiter [juergen.morgen@konstanz.de](mailto:juergen.morgen@konstanz.de)

#### Monika Dohse

9368-12  
allg. Verwaltung [monika.dohse@konstanz.de](mailto:monika.dohse@konstanz.de)

#### Corinna Lerner

9368-13  
Ortsblatt, Friedhof, [corinna.lerner@konstanz.de](mailto:corinna.lerner@konstanz.de)

#### Bootsliegeplätze

#### Beatrix Borgmann

9368-15  
Bürgerbüro, Fundsachen [beatrix.borgmann@konstanz.de](mailto:beatrix.borgmann@konstanz.de)

#### Sylvia Madl

9368-16  
Tourist-Information [sylvia.madl@konstanz.de](mailto:sylvia.madl@konstanz.de)

Gefängnis



## Veranstaltungen

Konstanz mit seinen Vororten hat so einiges zu bieten...  
Alle aktuellen Termine wie Ausstellungen, Konzerte, Theater, Stadtführungen, Rad- und Wandertouren, Schifffahrten, etc. im Überblick unter:  
[www.konstanz-info.com/events#/event](http://www.konstanz-info.com/events#/event)

**bis 29.08., immer freitags 17:00-19:00 Uhr, Markt am Campingplatz Klausenhorn.** Essen & Trinken am Campingkiosk, Spezialitäten aus Südtirol \*, Obst und Gemüse von der Höri \*. Hinweis: Änderungen bei den Teilnehmern vorbehalten.

\*) Gemeinsam für die Umwelt: bitte eigene Behälter mitbringen. Infos: Campingplatz Klausenhorn, Tel. 07533-6372, [www.camping-klausenhorn.de](http://www.camping-klausenhorn.de)

**bis 02.09. jeweils dienstags** (im August zusätzlich donnerstags) **2-stündige romantische Abendrundfahrt** in den Untersee **auf der MS Möwe**. Abfahrt 19:30 Uhr, Boarding 19:00 Uhr. Picknick ohne Getränke darf mitgebracht werden. Karten nur online, [www.moewe-konstanz.de](http://www.moewe-konstanz.de)

**bis 06.09. jeweils am 1. Samstag im Monat, 11:30-12:00 Uhr, Orgelmusik zur Marktzeit** in der Kirche St. Gebhards, parallel zum großen Wochenmarkt, Eintritt frei, [www.konzilsorgel.de](http://www.konzilsorgel.de)

 <small>Bild: Giess &amp; Giess GmbH</small>	<b>RUNDFAHRT auf dem Überlingersee mit Vesperplatte auf der MS SEEGOLD am 15. August 2025</b>
<b>Abfahrt Wallhausen: 19:30 Uhr * Ankunft: 21:40 Uhr</b> <b>Abfahrt Überlingen: 19:45 Uhr * Ankunft: 21:15 Uhr</b> <b>Erwachsene 38,00 € / Kind (6-14 Jahre) 20,00 €</b> (inkl. Schifffahrt und 1 Glas Prosecco) <b>Tickets auf der MS-Seegold und Bootsverleih Giess in Überlingen.</b>	
	<b>Personenschiffahrt Giess &amp; Giess GmbH</b> <b>Infos: 0172-8834160</b> <b><a href="http://www.bodensee-personenschiffahrt.de">www.bodensee-personenschiffahrt.de</a></b>

**15.-23.08. RathausOper „ABU HASSAN“**, Singspiel in einem Akt von Carl Maria von Weber im Rathausinnenhof – Konstanz, [www.rathausoper.de](http://www.rathausoper.de)

**16.08., 18:00 Uhr, Konzert mit Saitensprung** im Biergarten, bei schlechtem Wetter in der Burgschänke im Burghof – Wallhausen. Eintritt frei, Hutspende. Infos: [www.burghof-wallhausen.de](http://www.burghof-wallhausen.de)

**19./26.08. jeweils 18:30 Uhr,**  
**21./28.08. jeweils 8:00 Uhr**

Klassisches **Hatha Yoga** – am Ufer Klausenhorn **für Feriengäste und Einheimische**. Fit und entspannt durch den Sommer 2025. Treffpunkt: 5 Minuten vor Beginn am Eingang Campingplatz Klausenhorn. Dauer: ca. 1 Stunde, bequeme Kleidung (keine Badekleidung!), Matte oder Decke mitbringen, keine Vorkenntnisse erforderlich, ohne Anmeldung, Teilnahme jederzeit möglich, bei schlechtem Wetter – kein Yoga. Kosten: je 5,00 €/Teilnehmer, bitte passend mitbringen! Für Gäste vom Campingplatz Klausenhorn ist

die Teilnahme kostenlos. Buslinie 4/13 oder 13/4 Haltestelle Dingelsdorf Klausenhorn. Ein Angebot von Petra Reich-Roth und Campingplatz Klausenhorn.

Infos: [www.yogainkonstanz.de](http://www.yogainkonstanz.de) oder [www.camping-klausenhorn.de](http://www.camping-klausenhorn.de)

	<b>20. und 27. August 2025</b> <b>ABENDRUNDFAHRTEN</b> auf dem Überlingersee
<b>Ab Wallhausen: 19:00 - 21:00 Uhr</b> <b>Fahrtpreis: Erwachsene 18,00 €</b> <b>Kind (6-14 Jahre) 10,00 €</b> Bitte beachten Sie, dass die Rundfahrten bei weniger als 25 Erwachsenen entfallen können!	
	<b>Personenschiffahrt Giess &amp; Giess GmbH</b> <b>Infos: 0172-8834160</b> <b><a href="http://www.bodensee-personenschiffahrt.de">www.bodensee-personenschiffahrt.de</a></b>

**21./28.08., jeweils 18:00 Uhr, Weinerlebnisführung durch Konstanz** – Weinerlebnisführerin Baden und Sornelière Heike Roensch hat ihren Bollerwagen gut gepackt. Bei einem gemütlichen weinseligen Rundgang durch die historischen Gassen erfährt man alles über Wein, warum die Schweizer so viele Kühe haben, Wein im Mittelalter in den Trinkstuben oft verschenkt wurde, den Österreichern bestimmte Rebsorten zu verdanken sind, der Nachtwächter wichtig für die Gesundheit war und der Müller kein Rivaner ist. Dazu werden passend 4 Weine der Bodenseeregion gereicht. Preis: 29,- € pro Person, Dauer ca. 2 Stunden. Anmeldung unter [weinerlebnis-konstanz@web.de](mailto:weinerlebnis-konstanz@web.de) oder 0152 08 86 03 94

**21.08./18.09., 18:00-21:00 Uhr, Beergarden Unplugged - Live Konzerte** auf St. Katharina – Mainauwald, Eintritt frei

**22.08., 17:00 Uhr**, bei jedem Wetter: **Wildkräuterführung** mit anschließendem **Wildkräuter-Buffer** rund um den Burghof mit Kräuterpädagogin Claudia Rinkenburger. [www.burghof-wallhausen.de](http://www.burghof-wallhausen.de)

**24.08./14.09., 18:00-22:00 Uhr**, bei gutem Wetter: **Konzertmuschelmilonga** - Tangomusik zum Schmelgen, Zuschauen, Zuhören UND Tangotänzen in der Konzertmuschel – Konstanz, Eintritt frei, Spende

**27.08.-06.09. Konzerte „Tag am See“** im Bodenseestaadion – Konstanz

**29.-31.08. Herbstfest** des Musikvereins Dingelsdorf e.V. auf dem Dorfplatz – Dingelsdorf

**30.08., 10:00-18:00 Uhr, Bodensee-Buchmesse** im Bodenseeforum – Konstanz, [www.bodensee-buchmesse.ch](http://www.bodensee-buchmesse.ch)

**30.08., 17:30 Uhr, Lesung/Buchvorstellung** mit der Schriftstellerin **Dr. Verena Boos: "Die Taucherin"**, inkl. spanischem Essen im Burghof – Wallhausen, [www.burghof-wallhausen.de](http://www.burghof-wallhausen.de)

**31.08./26.09., Line Dance für Alle** - in der Konzertmuschel – Konstanz, Eintritt frei

**05.-07.09. Lange Nacht der Bodenseegärten** – Konstanz/Kreuzlingen, [www.bodenseegaerten.eu/langenacht](http://www.bodenseegaerten.eu/langenacht)

**07.09., 14:00 Uhr**, bei gutem Wetter, **Konzert mit SOMERSALT** im Biergarten im Burghof – Wallhausen, Eintritt frei, Hutspende, [www.burghof-wallhausen.de](http://www.burghof-wallhausen.de)

**13.09./04.10./22.11., 12:00-17:00 Uhr, Vlohmkt** in der Kantine im Neuwerk – Konstanz

**13.09. Grenzüberschreitendes Kinderfest** – Konstanz/Kreuzlingen

**19.09., 18:00 Uhr, Dämmerchoppen** mit der **Musikameradschaft Langenrain-Freudental** auf Hof Höfen, Allensbach-Langenrain, [www.hof-hoefen.com](http://www.hof-hoefen.com)

**20.09., 12:00-16:00 Uhr, Flohmarkt** auf dem Chérisy-Areal – Konstanz

**20.09., 17:00 Uhr, Lesung/Konzert: Wengert liest Heizmann + Xanglefanz-Musik** mit Norbert Heizmann und Gaby Wunderlich (Schwester Gabi) im Burghof – Wallhausen. Eintritt frei, Hutspende. Infos: [www.burghof-wallhausen.de](http://www.burghof-wallhausen.de)

**21.09., 14:30 Uhr**, bei jedem Wetter, **Konzert mit Waidele meets Engel fest. Ad Schwarz** im Burghof – Wallhausen. Eintritt frei, Hutspende. Infos: [www.burghof-wallhausen.de](http://www.burghof-wallhausen.de)

**28.09., 14:00 Uhr, Konzert** mit **Förster & Friends - Thomas Förster** (Piano), **Arpi Ketterl** (Bass) und **Frank Denzinger** (Schlagzeug) im Burghof – Wallhausen, Eintritt frei, Hutspende, [www.burghof-wallhausen.de](http://www.burghof-wallhausen.de)

**02.-05.10. Gräfliches Schlossfest** – Insel Mainau, [www.mainau.de](http://www.mainau.de)

**03.10., ab 11:00 Uhr, 15. Äpfelfest** der Narrenzunft Moorschrat im Pfarrgarten – Dettingen



## SCHULE / KINDERGARTEN



### Startpunkt Dettingen

Im Kinderhaus St. Verena  
Rebweg 11, 78465 Konstanz  
Tel.: 07533/9330100  
Ansprechpartnerin:  
Tanja Tritschler-Hauptenthal,  
[startpunkt@kinderhaus-st-verena.de](mailto:startpunkt@kinderhaus-st-verena.de)  
[www.startpunktleben.de](http://www.startpunktleben.de)

**Impulstreff Vortrag und Infos und Impulse in kinderfreundlicher Atmosphäre!**

### Von der Beikost an den Familientisch

Zeigt euer Kind mehr und mehr Interesse an den Mahlzeiten am Familientisch? Wird der Brei zunehmend uninteressanter oder reicht nicht mehr aus?

Wie ihr einen guten Übergang von der Beikost zur Familienkost gestaltet, welche Gerichte sich hierfür eignen und welche Gewürze für die Kinder verträglich sind berichtet uns an diesem Vormittag Ernährungsberaterin, Alina Batzel. Natürlich habt ihr wie immer die Möglichkeit Antworten auf eure Fragen zu bekommen und neue Impulse mitzunehmen.

Wann: **Donnerstag, 18. September von 10 – 11.30 Uhr**

Anmeldung:

[Startpunkt.verena@bodanrueckgemeinden.de](mailto:Startpunkt.verena@bodanrueckgemeinden.de)

Wo: Startpunkt Dettingen

Wer: Elina Batzel, Ernährungsberaterin und Mutter von zwei Kindern

Teilnehmerzahl begrenzt!



(Bild: Beate Beate Stadelhofer, Herr Flöß (Förster) & Johanna Brogle)

Am Montag, den 04.08.25 fand die erste Aktion der KiFaZ (Kinder- und Familienzentren) – Sommertrage der Familienzentren St. Verena und St. Nikolaus statt. Johanna Brogle und Beate Stadelhofer bieten diese besonderen Sommeraktionen für Familien erstmalig über die Sommerferien an.

Den Start machte mit uns Herr Flöß (Förster) mit einem tollen Rundgang durch den Sommerwald. Herr Flöß gab uns einen Einblick in verschiedene Baumarten in unterschiedlichen Altersphasen. Auch viele Pflanzen und Beeren lernten wir dabei kennen.

Gegen Ende konnten wir einen Dachsbau ausfindig machen. Auf dem Rückweg durften sich die Kinder auf die Suche nach Holztieren im Wald machen und diese auch benennen. Die Familien waren fasziniert von den Erklärungen des Försters und lernten viel über den Wald kennen. Wir bedanken uns nochmals recht herzlich bei Herrn Flöß für diesen tollen Nachmittag.

*Johanna Brogle und Beate Stadelhofer (Leitungen: Familienzentrum St. Verena & Familienzentrum St. Nikolaus)*



## KIRCHEN



bodanrück  
gemeinden

### Kath. Pfarrgemeinde St. Verena Konstanzer Str. 7, 78465 Konstanz

☎ 07533 / 5185

Mail: [pfarrbuero.verena@bodanrueckgemeinden.de](mailto:pfarrbuero.verena@bodanrueckgemeinden.de)  
[www.bodanrueckgemeinden.de](http://www.bodanrueckgemeinden.de)

**Gottesdienste in den Konstanzer Bodanrückgemeinden vom 16. bis 24. August 2025**

### Samstag, 16. August

18.30 Uhr Dettingen Eucharistiefeier zum Hochfest "Aufnahme Mariens in den Himmel", mit Kräuterweihe

**Sonntag, 17. August**

09.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier zum Hochfest "Aufnahme Mariens in den Himmel", mit Kräuterweihe

11.00 Uhr Mainau Eucharistiefeier zum Titularfest "Aufnahme Mariens in den Himmel", der Kirchenchor unter der Leitung von Anna Taddia singt die Missa Brevis von Jacob de Haan

19.00 Uhr Dettingen Taizé-Abendlob

**Montag, 18. August**

18.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier

**Dienstag, 19. August**

18.30 Uhr Dettingen Wortgottesdienst

**Mittwoch, 20. August**

18.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier

**Donnerstag, 21. August**

18.30 Uhr Litzelstetten Wortgottesdienst

**Samstag, 23. August**

18.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier

**Sonntag, 24. August**

11.00 Uhr Dettingen Eucharistiefeier  
12.30 Uhr Mainau ökumenischer Wortgottesdienst

Den **Rosenkranz** beten wir täglich um 18.00 Uhr.

**Pfarrbüro Dettingen:****Öffnungszeiten während der Sommerferien:**

Montag und Dienstag von 9.30 – 11.30 Uhr.  
Außerhalb dieser Zeiten können Sie gerne eine Nachricht auf dem Anrufbeantworter hinterlassen. Wir rufen Sie dann baldmöglichst zurück.

**Gemeindereferent Herr Langkau**, Tel.: 07533 949 369  
thomas.langkau@bodanrueckgemeinden.de

**Pfarrer Nagel ist vom 18.08. bis 15.09. im Urlaub.**

**Katholische Öffentliche Bücherei:**

Sonntag 10.00 – 11.30 Uhr  
Mittwoch 17.30 – 19.00 Uhr

**Evangelische Kirchengemeinden**

Auferstehungskirche Litzelstetten &

*Jakobus-Gemeindezentrum Wallhausen*

*mit den Ortsteilen Mainau, Dingelsdorf, Oberdorf und Dettingen*

**Pfarrer Jann Weinrich**

Tel. 0176/42082692

**Pfarrbüro Litzelstetten**  
Holdersteig 25 a, 78465 Konstanz  
Telefon: 07531/94420  
E-mail: konstanz-litzelstetten@kbz.ekiba.de  
www.ev-kirche-litzelstetten.de

**Bürozeiten:**  
Dienstag 10:00 – 12:00 Uhr

**Pfarrbüro Wallhausen**  
Schwanenweg 14, 78465 Konstanz  
Telefon: 07533/7283  
E-mail: wallhausen@kbz.ekiba.de  
www.ev-dettingen-wallhausen.de

**Bürozeiten:**  
Dienstag 9:00 – 11:30 Uhr  
Donnerstag 9:00 – 11:30 Uhr



**Gottesdienste im Sommer**  
**- die Veranstaltungen entnehmen Sie bitte der Homepage -**

**Sonntag, 17. August**

10:15 Uhr **Gottesdienst** mit Jann Weinrich in Wallhausen

**Sonntag, 24. August**

10:15 Uhr **Gottesdienst** in Litzelstetten mit Eberhard Heuss  
12:30 Uhr **Gottesdienst** auf der Mainau mit Bernhard Barth

**Sonntag, 31. August**

10:15 Uhr **Abendmahlgottesdienst** geleitet von Sebastian Wolf in Wallhausen

**Sonntag, 07. September**

10:15 Uhr **Gottesdienst** mit Jann Weinrich in Litzelstetten  
12:30 Uhr **Gottesdienst** auf der Mainau mit Bianca Neusser



**19.08.** Abendlob am See um **19.30 Uhr** an der Schranke Campingplatz Hegne

**VEREINE**

**Die Helfer/innen von Miteinander leben leisten Nachbarschaftshilfe bei der Bewältigung Ihres Alltags. Mit Fragen und Problemen können Sie sich an unsere Einsatzleiterin Annette Rathgeb wenden. Telefon 07533/98542.**

**Herbst-Ausflug mit dem Bus zum Pfänder**  
**am 22. September 2025**

Wir starten um **9:30 Uhr** in Dettingen, fahren entlang des Schweizer Seeufers nach Bregenz, steigen direkt um in die Seilbahn zum Pfänder, wo uns um 12 Uhr ein gemeinsames Mittagessen (mit und ohne Fleisch) im Berghaus Pfänder angeboten wird. Vom Gasträum aus soll man einen sehr guten Panoramablick haben. Alternativ gibt es ein SB-Restaurant mit Terrasse im Untergeschoss.

Nach Zeit zu freier Verfügung treffen wir uns wieder an der Bergstation der Seilbahn um 15 Uhr. Die Abfahrt des Busses zurück nach Dettingen ist um 15:30 Uhr, die geplante Ankunft dort ist ca. 18 Uhr. Je nach Witterung nehmen wir die Fähre in Meersburg über den See oder umrunden den Überlinger See im Bus.

Die Kosten für Bus & Seilbahn betragen 25 € / Person; das warme Essen gibt es für 20 € ohne Getränk bei mehr als 25 Personen, Auswahl der Essen bei der Anmeldung. Wir bitten die Interessierten um baldige Anmeldung bis 01.09. und hoffen auf gute Bergsicht.

Eure Alrun Kapp (Tel 9361746) und Ulrike Kiesele-Lang (Tel 9400596)

## Unser gemeinsames Mittagessen...

Für die Daheimgebliebenen findet unser gemeinsamer Mittagstisch im August **am 20.08.2025 ab 12 Uhr** im Gemeindehaus statt. Das Essen aus deutscher Küche wird durch ein Dessert abgerundet, danach gibt es den Becher fairen Kaffee mit Keksen. Eure Anmeldung bis zum 17.08. erbittet Ulrike Kiesele-Lang (Tel: 9400596, AB).

## Treffpunkt Miteinander – Bewegen...

macht Sommerpause! Wiederbeginn **Freitag, 05.09., 14.30 Uhr** Pfarrheim. (Sylvia/Alrun)

## **Montagscafé für Menschen mit demenziellen Einschränkungen...**

**montags von 14:00 - 17:00 Uhr** in den Räumen in der Kapitän-Romer-Str. 19 in Zusammenarbeit mit den Maltesern. Wir bitten um Voranmeldung bei Frau Gewalt: Tel.: 07531-810488 oder Email: rita.gewalt@malteser.org

## **Beim Dienstagscafé...**

in den Räumen in der Kapitän-Romer-Str. 19 gibt es wie gewohnt ab **15:00 Uhr** Kaffee und Kuchen und anschließend Gesellschaftsspiele (z.B. Rummikub, Skip-Bo, Scrabble). Jede und jeder, der oder dem eine kleine Abwechslung im wöchentlichen Alltag guttut ist herzlich willkommen.

## **PC-Hilfe 60+ macht Sommerpause**

Im Herbst werden wir wieder mittwochs zur Beratung und Hilfe zu Computer und Handy zur Verfügung stehen. Bei PC- oder Handy-Notfällen könnt Ihr uns per eMail an pc-hilfe-dettingen@web.de erreichen. Bitte Telefonnummer angeben. Wir melden uns dann. Eure PC-Helfer



# TsV Dettingen-Wallhausen

www.tsvdettingenwallhausen.clubdesk.com



## FUSSBALL




# Trainer gesucht!

**Unsere B2-Junioren suchen Verstärkung!**

Du hast Fußball im Blut, Spaß an der Jugendarbeit und willst ein motiviertes Team weiterentwickeln? Dann bist du bei uns genau richtig!

Melde dich direkt bei uns per DM oder per Mail an [jugend@sg-dd.de](mailto:jugend@sg-dd.de) / [thomas.drechsler@sv-allensbach.de](mailto:thomas.drechsler@sv-allensbach.de)

**Wir freuen uns auf dich!**



## HANDBALL



Die D-Jugend gemischt der SG Allensbach/Dettingen und die C-weiblich des TSV Dettingen und HCDJK Konstanz waren am 07. August zu Gast bei den Beachdays in Überlingen.

Ein erstes Highlight war schon die Anreise mit dem Schiff von Wallhausen nach Überlingen (wir haben es einfach schön hier!!). Das zweite Highlight war dann schon vom See aus zu erkennen - die Beachanlage direkt an der Überlinger Seepromenade. Bei blauem Himmel und Sonnenschein, mit viel Sonnencreme und ausreichend Verpflegung startete das dann Beachhandball-Turnier. Das dritte Highlight waren natürlich die Spiele gegen die anderen Mannschaften vor toller Kulisse und lautem Publikum.

Beide Mannschaften haben sich sehr gut geschlagen und konnten jeweils den 4. Platz erreichen.

Das Wichtigste war allerdings: Alle hat jede Menge Spaß und möchten nächstes Jahr auf jeden Fall wieder dabei sein. Es besonderer Dank gilt dem Organisations-Team der Überlinger Beachdays sowie dem Gastgeberverein TV Überlingen.

Vielen Dank an die Trainerinnen und Trainer Annika Kretschmer, Thomas Buck und Jens Kalchthaler, an die Betreuerinnen und Betreuer, die Fans und an Claudi für die tollen Fotos.



Bilder: Claudia Dszialoszynski



## Dettinger Dorf-Rallye!

### Wie gut kennst Du Deinen Ort?

Nutze Dein Wissen und Dein Geschick, sei schnell und werde Dettingens Super-Spürnase. Mach Dich auf den Weg und folge den Spuren der Dettinger Dorf-Geschichte... Viel Spaß!



- 1. Löse die Rätsel und finde so 7 weitere Stationen!**
- 2. Finde die Hinweise an diesen Stationen oder im Mitteilungsblatt!**
- 3. Fülle das Kreuzworträtsel mit diesen Hinweisen und nenne das Lösungswort.**

Startpunkt und erste Station: <sup>1</sup>Dorfplatz Dettingen, unter dem Baum in der Mitte des Platzes

<sup>2</sup>Die 112 des Ortes: \_\_\_\_\_

<sup>3</sup>Hier kann man sich auf die Seilbahn schwingen: \_\_\_\_\_

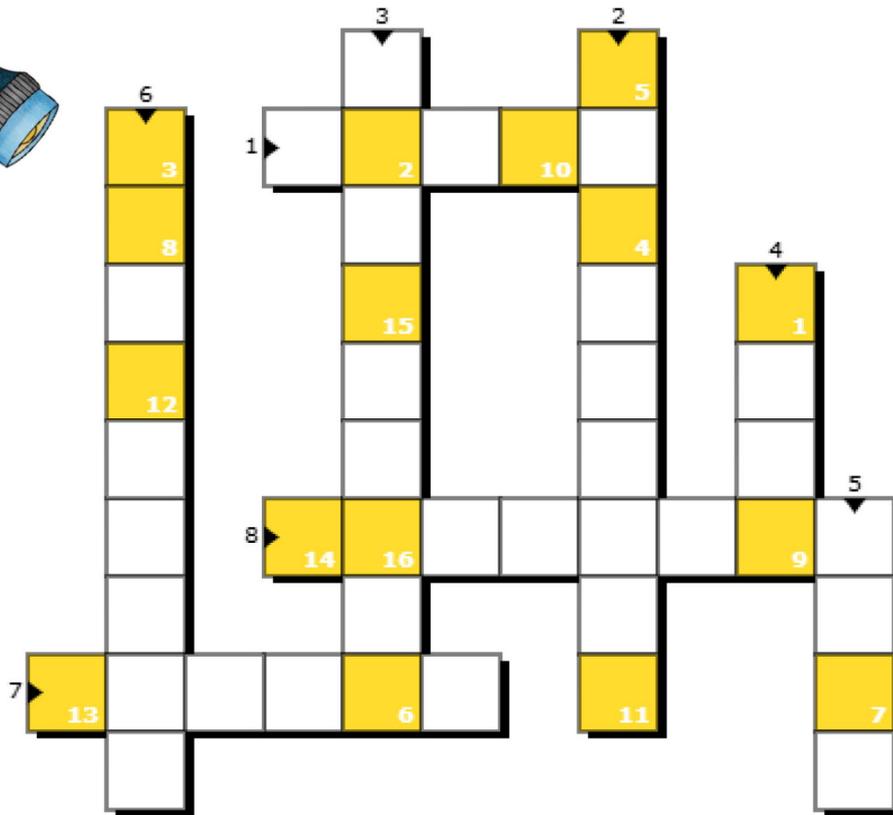
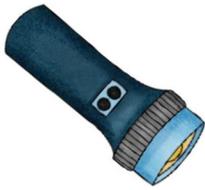
<sup>4</sup>Hier hat der Narr das ganze Jahr sein Häs an: \_\_\_\_\_

<sup>5</sup>Dieses Gebäude bedient die Lesewürmer und steht neben dem Weltladen:  
\_\_\_\_\_

<sup>6</sup>Taufe und Kommunion finden statt in der: \_\_\_\_\_

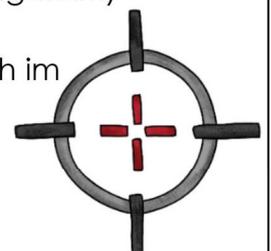
<sup>7</sup>Die Zimmerei des Ortes in der Weiherstraße ist das Unternehmen:  
(Tipp: Ein Magisches Pferd nennt man Ein\*\*\*\* + Koblode sammeln Edel\*\*\*\*\*e):  
\_\_\_\_\_

<sup>8</sup>Die Ortsvorsteherin Frau Dr. Seidel sitzt im: \_\_\_\_\_



- <sup>1</sup> Was kann man hier immer scheinen sehen? (achte auf die umliegenden Gebäude)
- <sup>2</sup> Wozu diente das alte Dienstgebäude der Feuerwehr früher mal?  
(Das Lösungswort findet ihr versteckt in diesem Mitteilungsblatt)
- <sup>3</sup> Was ist der Latschariplatz?  
(Das Lösungswort findet ihr versteckt in diesem Mitteilungsblatt)
- <sup>4</sup> Wie viele Warzen hat die Statue?
- <sup>5</sup> Welches Erkennungsmerkmal hält die Heilige Verena in der rechten Hand?
- <sup>6</sup> Welches Kloster gehörte Dettingen früher?
- <sup>7</sup> Welches ist eines der wichtigsten Werkzeuge beim Zimmermann?  
(Das Symbol für das Lösungswort findet ihr versteckt in diesem Mitteilungsblatt)
- <sup>8</sup> Was überquerte der bekannteste Kapitän Dettingens als erster Mensch im Faltboot?

(Zahlen unter 12 werden ausgeschrieben)



**LÖSUNGSWORT:**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----



## PRESSEINFORMATIONEN



### Neuer Fahrplan: Busse fahren ab 12. Oktober wieder den Bahnhof an

Die Busse der Stadtwerke Konstanz fahren ab Sonntag, 12. Oktober, nach einem neuen Fahrplan. „Nachdem die Baumaßnahmen am Bahnhof abgeschlossen sind, können die Buslinien wieder zurückverlegt werden“, sagt Dr. Norbert Reuter, Geschäftsführer der Stadtwerke Konstanz. Die Einführung des Tempos 30 an vielen Stellen in Konstanz erfordert außerdem Anpassungen im Fahrplan: „Insbesondere die Linien in der Kernstadt fahren mit einer geringeren Durchschnittsgeschwindigkeit“, so Reuter. Bei den Linien in die Teilorte reduziert sich die Geschwindigkeit nur gering.

Im Ausschuss Stadtbusverkehr der Stadtwerke Konstanz wurden daraufhin verschiedene Szenarien diskutiert, die alle auf den realen Fahrzeiten aus dem Rechnergestützten Betriebs-Leitsystem (RBL) basieren. „Die Herausforderung bestand darin, einen guten Kompromiss aus der Aufrechterhaltung des Fahrplanangebots und den Fahrzeug- sowie Personalkapazitäten zu schaffen“, erklärt Reuter.

Das sind die Änderungen im Detail:

**Linie 1:** Die Busse der Linie 1 fahren nach der Fahrplanumstellung wieder über das Paradies, allerdings auf einer anderen Routenführung wie vor der Baustelle. Ab dem 12. Oktober werden folgende Haltestellen bedient: Gartenstraße, Brüelstraße, Schulthaißstraße, Döbelestraße und Döbele.

**Linie 2:** Die Busse fahren weiterhin im 15-Minuten-Takt und wieder auf ihrer ursprünglichen Route über den Altstadt-ring zum Bahnhof.

**Linien 3 und 12:** Beide Linien fahren ab dem 12. Oktober in einem 30-Minuten-Takt. Anders als bisher fahren die Busse der beiden Linien ab dem 12. Oktober nicht mehr über die Laube, sondern direkt über die Konzilstraße zum Bahnhof. „Diese Änderungen sind notwendig, um im Gegenzug den bisherigen 15-Minuten-Takt auf der stark frequentierten Linie 2 aufrechterhalten zu können“, sagt Reuter.

**Linien 4/13 und 13/4:** Die Busse fahren über die Konzilstraße den Bahnhof an.

**Linie 5:** Die Busse fahren ab dem 12. Oktober wieder den Bahnhof an. Danach fahren sie auf ihrer ursprünglichen Route durch das Paradies: Die Haltestellen Döbele, Döbelestraße, Brüelstraße, Gartenstraße und Ellenrieder-Gymnasium werden bedient.

Um den 20-Minuten-Takt aufrechtzuerhalten, wird die Haltestelle „Freibad Horn“ nicht mehr bedient. „Dies führt auch zu einer höheren Fahrplansicherheit, da das Verkehrsaufkommen und die Parksituation am Zugang zum Strandbad Horn häufig zu massiven Störungen führen“, erklärt Reuter. Stattdessen steht die 400 Meter entfernte Bushaltestelle „Bodensee-Stadion“ zur Verfügung.

**Linie 6:** Die Busse der Linie 6 verbleiben weiterhin auf der aktuellen Linienführung und fahren über den Schottenplatz, Bürgerbüro, Schnetztor und Bodanplatz bis zum Bahnhof.

**Linie 9 Semester und Semesterferien:** Ab dem 12. Oktober werden der Altstadttring und das Paradies nicht mehr von der Linie 9 bedient. Die Busse fahren stattdessen direkt über die Konzilstraße zum Bahnhof/Marktstätte. „Mit dieser Maßnahme können wir den 10-Minuten-Takt im Semester beziehungsweise den 15-Minuten-Takt in den Semesterferien aufrechterhalten“, so Reuter. Die fahrplanmäßigen Verstärker-Kurse verkehren weiterhin über das Paradies.

**Linie 908:** Die Busse fahren weiterhin die Haltestelle Bahnhof an.

**Linie 11:** Die Busse fahren wie bisher von Staad/Autofähre über die Universität bis Bahnhof Wollmatingen.

**Linie 14:** Die Busse fahren weiterhin ab/bis zur Haltestelle Bürgerbüro.

**Linie 15:** Die Busse fahren wie bisher von Staad/Autofähre über das Industriegebiet bis Bahnhof Wollmatingen.



## PARTEIEN

FREIE  
GRÜNE  
LISTE  
Konstanz



BÜNDNIS 90/  
DIE GRÜNEN  
KONSTANZ

### Fraktionssitzung FGL & Grüne in Dettingen

Die Gemeinderatsfraktion FGL & Grüne lädt am **Montag, 22.09.2025 ab 17 Uhr** zu einer Ortsbegehung mit anschließender Fraktionssitzung in Dettingen.

Ablauf:

17 Uhr: Treffpunkt Ortsbegehung Grundschule, Halle & Alte Schule, Treffpunkt auf dem Schulhof.

Ab 18 Uhr: Öffentliche Fraktionssitzung im Sitzungssaal im Dettinger Rathaus.

Ende ca. Gegen 20 Uhr.

Beide Termine sind öffentlich, wir freuen uns, wenn Sie vorbeischaun und mit uns über die Themen von Dettingen-Wallhausen und der Stadt Konstanz ins Gespräch kommen.

Niklas Becker, Fraktionssprecher FGL & Grüne  
[gruene-liste@stadtrat.konstanz.de](mailto:gruene-liste@stadtrat.konstanz.de)



## ANZEIGEN

### Wichtiger Hinweis:

**Änderung des Redaktionsschlusses ab 1. August**  
 Wir möchten Sie an dieser Stelle darüber informieren, dass es organisatorische Anpassungen des Primo-Verlags gab, die es notwendig machen, den Redaktionsschluss für das Mitteilungsblatt ab August zu ändern. Bitte beachten Sie: **seit 1. August müssen Beiträge und Anzeigen jeweils montags um 10.00 Uhr** (bisher 12.00 Uhr) eingereicht werden. In den Wochen mit vorgezogenem Redaktionsschluss ist der Einsendeschluss freitags um 9 Uhr. Vielen Dank für Ihr Verständnis!  
 Ihre Ortsverwaltung

Ich bräuchte Hilfe für Bäume schneiden in Dettingen.  
 Tel.: 07533/6992

**Hundesitter gesucht**, Maremmano, ist ein sehr freundlicher Hund und würde sich freuen, wenn Sie vielleicht – ein/e hundeliebende/r Schüler/in – mit ihm eine Runde laufen würden. Tel.: 07533/98782

Haben Sie evtl. eine **Garage** (oder einen Tiefgaragenplatz) in der Ringstraße **zu vermieten**?  
 Dann melden Sie sich bitte bei mir unter Tel. 5677 oder mbw@web.de.

### Metzgerei



Qualität aus eigener Schlachtung und Verarbeitung

78465 Konstanz-Dettingen, Kapitän-Romer-Str. 9b  
 Tel. 07533/6321

#### Angebote gültig von Di., 19.08. - Sa., 23.08.:

Schweinehals, gewürzt	100 g	1,99
Rinderhüfte	100 g	2,99
Servela	100 g	1,89
Lyoner	100 g	1,89

Für den Spontaneinkauf nach Ladenschluss steht Ihnen unser Verkaufsautomat in der Kapitän-Romer-Str. 9b zur Verfügung.

## Schwanen-Apotheke

ab 01.10.2025

### geänderte Öffnungszeiten:

	Vormittag	Nachmittag
Montag	9:00 – 13:00	15:00 – 18:00
Dienstag	9:00 – 13:00	15:00 – 18:00
Mittwoch	9:00 – 13:00	15:00 – 18:00
Donnerstag	9:00 – 13:00	15:00 – 18:00
Freitag	9:00 – 13:00	15:00 – 18:00
Samstag	9:00 – 12:00	



Vor Ort und immer  
**für Sie da!**

### Wir vom Gartenforum gestalten und pflegen Ihren Garten



Dipl.-Ing. (FH) Eva Eisenbarth  
 Weiherstraße 20  
 78465 Konstanz-Dettingen  
 Tel. 07533/9497710  
 www.gartenforum.com

### bernd schwörer

gas  
 wasser  
 sanitär



D-78465 Konstanz-Wallhausen, Seehang 12 b  
 Telefon 0 75 33 / 93 48 14 - Telefax 0 75 33 / 93 48 16  
 schworerer.bernd@t-online.de - www.schworerer-bad.com

## PERSÖNLICHE HILFE UND BEGLEITUNG IM TRAUERFALL

Bestattungen Georg Deggelmann GmbH · 78465 Konstanz-Dingelsdorf

Tag und Nacht persönlich erreichbar: Tel. 075 33/35 74 · www.bestattungen-deggelmann.de

Schulkind der Grundschule Dettingen:



An Dettingen-Wallhausen mag ich...

Das Minigolf  
 Den Bodensee  
 Die Schule  
 Den Wald  
 Die Boote  
 Den Dorfplatz  
 Die Feste  
 Die Einkaufsläden

Schulkind der Grundschule Dettingen:



Ich wohne gerne in Dettingen-Wallhausen, weil...

ich viele tolle Freunde habe. Sie wohnen alle in der Nähe. Ich mag auch unseren Garten und die Ortsverwaltung. Das Wasser im See ist klar.



**Sanitär | Heizungen | Kundendienst**

**Meisterbetrieb Stefan Breyer**  
 Am Briel 64  
 78467 Konstanz  
 Telefon: 075 31/959 84 00  
 Handy: 01 51/611 245 82  
 E-Mail: info@sanitaer-breyer.de



**NOTDIENST**

- Sanitär
- Heizung
- Rohrreinigung bei Verstopfung
- Heizung Kundendienst
- Austausch von Bad- / Küchenarmaturen
- Sanitärinstallationen aller Art

**Wir freuen uns auf Ihren Anruf!**

NATURSTEINE  
**SCHREINER**  
 STEINMETZ- / STEINBILDHAUERMEISTER



Professor-Maier-Leibnitz-Str. 15  
 78476 Allensbach  
 Tel.: 0 75 33 / 36 12  
 Fax: 0 75 33 / 99 74 32  
 www.schreiner-natursteine.de

Werkstätte für Grabmalkunst und Steinrestaurierung



**www.rolladen-sauter.de**

Rosmarinheideweg 2  
 78467 Konstanz • Tel.: 07531 / 63858



Rollladen, Markisen, Jalousien, Klappläden, Fallstores, Windschutz, Sonnensegel, Insektenschutz, Steuerungen, etc.



**Blessing Natursteine**  
 Inh. Matthias Blessing

◆ ◆ Bildhauermeister ◆ ◆

**Grabmale**

Wollmatinger Straße 54 · 78467 Konstanz  
 Telefon 0 75 31/6 21 10 · Telefax 0 75 31/5 04 14

**Jetzt sind wir auch für Sie in Allensbach**

Hochstraße 1, direkt am Parkplatz Friedhof  
 Telefon: 07533/935110 oder 0172 7412964



- Bodenbeschichtung
- Schimmelsanierung
- Fassadengestaltung
- Innengestaltung
- Trockenbauarbeiten



Malermeister Stöcks    Telefon 07531/92 15 240  
Lohnerhofstr. 5        Fax     07531/92 15 241  
78467 Konstanz        info@stoecks-malermeister.de

[www.stoecks-malermeister.de](http://www.stoecks-malermeister.de)